

RO

RO

RO



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 29.10.2010  
COM(2010) 613 final

Propunere de

**DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**

**privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana – Textile, Spania)**

## EXPUNERE DE MOTIVE

Punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară<sup>1</sup> permite mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (FEG) în limitele plafonului anual de 500 de milioane EUR în plus față de rubricile bugetare corespunzătoare ale cadrului financiar.

Criteriile aplicabile contribuțiilor din FEG sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare<sup>2</sup>.

La data de 22 martie 2009, Spania a înaintat cererea EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana – Textile pentru o contribuție financiară din FEG, ca urmare a unor concedieri efectuate în 143 de întreprinderi a căror activitate se încadrează în sectorul NACE a doua revizuire diviziunea 13 (Fabricarea produselor textile)<sup>3</sup>, în regiunea NUTS II Comunidad Valenciana (ES52) din Spania.

După examinarea atentă a acestei cereri, Comisia a concluzionat, în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, că sunt îndeplinite condițiile necesare pentru o contribuție financiară în temeiul acestui regulament.

### **SINTEZA CERERII ȘI ANALIZĂ**

<b>Date esențiale:</b>	
Numărul de referință FEG	EGF/2010/009
Stat membru	Spania
Articolul 2	(b)
Întreprinderi vizate	143
Regiunea NUTS II	Comunidad Valenciana [ES52]
Diviziunea NACE a doua revizuire	Diviziunea 13 (Fabricarea produselor textile)
Perioada de referință	13/4/2009 -12/1/2010
Data de începere a serviciilor personalizate	15/6/2010
Data cererii	22/3/2010
Concedieri în timpul perioadei de referință	544
Lucrători concediați vizați de sprijin	350
Servicii personalizate: buget în EUR	3 028 409
Cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG <sup>4</sup> : buget în EUR	140 000
Cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG (%)	4,42
Bugetul total în EUR	3 168 409
Contribuția din FEG în EUR (65%):	2 059 466

<sup>1</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 406 din 30.12.2006, p. 1.

<sup>3</sup> Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 din 20.12.2006 (JO L 393, 30.12.2006, p. 1).

<sup>4</sup> În conformitate cu articolul 3 al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

1. Cererea a fost prezentată Comisiei la data de 22 martie 2010 și a fost completată cu informații suplimentare până la data de 17 iunie 2010.
2. Cererea îndeplinește condițiile de mobilizare a FEG prevăzute la articolul 2 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 și a fost prezentată în termenul de 10 săptămâni menționat la articolul 5 din regulamentul respectiv.

**Legătura dintre concedieri și modificările majore din structura comerțului mondial determinate de globalizare sau de criza financiară și economică mondială**

3. Pentru a stabili o legătură între concedieri și modificările majore din structura comerțului mondial cauzate de fenomenul globalizării, Spania afirmă, folosind statisticile comerciale EUROSTAT, că balanța comercială a UE din domeniul produselor textile s-a deteriorat substanțial în perioada 2004-2008. În această perioadă, importurile de textile în Uniune au crescut cu 13%, în timp ce exporturile UE în lume au scăzut cu 0,5%. Balanța comercială a UE în sectorul textilelor a trecut de la un excedent de 927 milioane EUR în 2004 la un deficit de 1 441 milioane EUR în 2008.

Textile (milioane EUR)	2004	2005	2006	2007	2008	Creștere 2004/2008 (în %)
Importuri în UE	17 610	18 074	19 868	20 930	19 885	13
Exporturi din UE	18 537	18 482	19 220	19 392	18 444	-0,5
Balanță	927	408	-649	-1 537	-1 441	

4. Această scădere a cererii s-a făcut simțită și în Spania. În perioada 2005-2008, balanța comercială a Spaniei în sectorul textilelor, deja negativă la momentul respectiv, a continuat să se deterioreze, înregistrând o scădere de 15% și ajungând de la -609 milioane EUR la -698 milioane EUR.

În plus, statele membre au adăugat că declinul din cadrul sectorului s-a accentuat și mai mult din cauza crizei.

**Stabilirea numărului de concedieri și îndeplinirea criteriilor de la articolul 2 litera (b)**

5. Spania a înaintat această cerere în temeiul criteriului de intervenție menționat la articolul 2 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, care prevede concedierea, într-o perioadă de nouă luni, a cel puțin 500 de salariați din întreprinderi a căror activitate se încadrează în aceeași diviziune NACE a doua revizuire, într-o regiune sau în două regiuni învecinate cu nivelul NUTS II.
6. Cererea menționează 544 de concedieri în 143 de întreprinderi clasificate în aceeași diviziune NACE a doua revizuire, pe parcursul perioadei de referință de nouă luni, din 13 aprilie 2009 până în 12 ianuarie 2010, localizate toate într-o singură regiune cu nivel NUTS II, respectiv Comunidad Valenciana. Din toate aceste concedieri, 247 au fost calculate în conformitate cu articolul 2 al doilea paragraf prima liniuță din

Regulamentul (CE) nr. 1927/2006. Un număr de 217 concedieri au fost calculate în conformitate cu articolul 2 al doilea paragraf a doua liniuță, iar 80 de concedieri în conformitate cu a treia liniuță a aceluiași paragraf.

Concedierile pentru fiecare întreprindere au fost calculate în conformitate cu una dintre cele trei liniuțe de la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006. Cu toate acestea, pentru șapte întreprinderi<sup>5</sup>, concedierile au fost calculate în conformitate cu dispozițiile prevăzute la două liniuțe diferite.

7. Comisia a primit confirmarea, solicitată în temeiul articolului 2 alineatul (2) al doilea paragraf a treia liniuță, că 544 este numărul real al concedierilor efectuate.

### **Explicatia caracterului neprevăzut al acestor concedieri**

8. Ultimii ani au fost foarte dificili pentru industria textilă, care a făcut obiectul unei restructurări și modernizări profunde pentru a face față presiunii concurențiale care a urmat după expirarea Acordului multifibre al Organizației Mondiale a Comerțului și după Acordul privind produsele textile și articolele de îmbrăcăminte care i-a succedat. După ce a înregistrat un declin substanțial la începutul decadei actuale (în medie -5 % pe an), producția a dat semne de stabilizare și de revenire în 2006. În 2007, producția a rămas la același nivel ca în 2006. În 2008, ca rezultat direct al crizei economice și financiare neprevăzute, producția de textile a început să scadă, iar în ultimul trimestru al anului respectiv scăderea s-a intensificat (-17 % în comparație cu aceeași perioadă a anului 2007) și a continuat să se accentueze în primul trimestru al anului 2009 (-24,5 % în comparație cu aceeași perioadă a anului 2008). Impactul crizei economice și financiare se reflectă, de asemenea, în diminuarea cererii din partea unor parteneri comerciali dezvoltati, precum SUA și Japonia (o scădere de -15% și, respectiv, -7% în valoarea exporturilor din UE, în 2008, în comparație cu anul anterior).
9. În mod tradițional, se consideră că tendința sectorului european al textilelor este legată de consumul gospodăriilor. În urma crizei economice și financiare, cererea de produse industriale a scăzut din cauza încrederii scăzute a consumatorului și a lipsei banilor lichizi. Autoritățile spaniole susțin că, din cauza crizei economice și financiare, s-a produs o prăbușire bruscă a economiei mondiale cu un impact enorm asupra multor sectoare și că, în mod imprevizibil, din 2008 situația economică nu a mai urmat tendințele din anii anteriori.

### **Identificarea întreprinderilor care au procedat la concedieri și a lucrătorilor care pot beneficia de asistență**

10. Cererea se referă la 544 de lucrători concediați (din care 350 pot beneficia de asistență) în următoarele 143 de întreprinderi:

Întreprinderile și numărul de concedieri			
ACABADOS BAÑERES, S.A.	2	M CASTELLO JOVER, S.L.	1
ACABADOS MONLLOR, S.L.	4	MALLES FRANCES S.L.	1
ACABADOS RODOLFO AZNAR S.L.	2	MANTEROL, S.A.	12

<sup>5</sup> Comersan S.A., Manterol S.A., Murkoc Servicios S.L., Rasilan S.A. Textiles Athenea S.A., Vicente Barceló Vaño S.L. și Peivor S.L.

Întreprinderile și numărul de concedieri			
ACOYSER, S.L.	1	MANUEL REVERT Y CIA, S.A.	15
ADROGUER Y CASTRO, S.L.	1	MANUFACTURAS ARTESA, S.L.	2
ALCOPEL 2003, S.L.	1	MANUFACTURAS GUILABERT, S.L.	2
ALFOMBRAS AUTOMOCION, S.L.	1	MARCOS BELTRAN, S.L.	1
ANA DE CASTRO Y CERVERA, S.A.	10	MARKET TEXTIL S.L.	5
ANTECUIR, S.L.	1	MIGUEL ANGEL COMPANY SOLER	3
ANTONIO PEREZ ADSUAR, S.A.	2	MIGUEL CARCELEN Y CIA S.L.	1
ANUBIS 63, S.L.	1	MOLTO REIG, S.A.	39
ANURDIFIL S.L.	4	MONLLOR HERMANOS, S.A.	4
ARTESANOS EN REDES, S.L.	1	MOQUETAS ROLS, S.A.	6
ATHOS FABRICS, S.L.	1	MUESTRARIOS HERMANOS CAÑADA S.L.	1
BLANC TEXTIL, S.A.	4	MURKOC SERVICIOS S.L.	2
BLASCO TEXTIL, S.A.	6	NACHATEX S.L.	1
BORDADOS GRAMAR, S.L.	1	NONWOVENS IBERICA, S.L.	2
BORDADOS GAMON, S.L.	4	NOVIAS PEPE BOTELLA, S.L.	1
BORDADOS LAURA, S.L.	3	ORLIMAN, S.L.	1
BORDADOS SERPIS S.L.	2	PADUANA XXI, S.L.	2
BORDAMALLA, S.L.	6	PAÑERIA Y CONFECCIONES GARCIA MOLINA, S.L.	1
BRAN''S COLLECTIONS S.L.	1	PARASOLES GANDIA SAFOR, S.A.	1
BREZO HILADOS S.L.	1	PEDRO A GUILLEM, S.L.	1
CAÑETE, S.A.	1	PEIVOR S.L.	22
CAR Y FINA, S.L.,	1	PERGOA-TEX, S.L.	1
CASA GRIM, S.L.	1	PRIMICIAS TECNICAS CARDI, S.L.	2
CASUAL TEXTIL, S.A.	4	QUEROL,S.A.	2
CATALA Y RONHER, S.A.	28	RANI BURHAN, S.L.	1
CCM BOREAL 2007,S.L.	1	RASILAN, S.A.	8
CIPRIANO MOLINA ALBERO, S.L.	1	REDES I JOMAR SL	1
COLCHONES MIVIS, S.L.	1	REIG MARTI, S.A.	41
COLORPRINT FASHION, S.L.	2	RIBERA FLEXIBLE DEL COLCHON, S.L.	1
COLORTEX 1967, S.L.	3	RIPOLL TEJIDOS PARA LA DECORACION, S.L.	1
COLORTEX, S.A.	2	ROBERTO PAYA, S.L.	1
COMALCAR SL	1	ROTATEX, S.L.	1
COMERCIAL TIFANYS, S.A.	1	RUEDA ARRIETE,SL	1
COMERSAN, S.A.	2	SA RUBI INDUSTRIAL-TODOFIL	2
CONFECCION DE MUESTRARIOS GANDIA, S.L.	1	SERVIURDID, S.L.	1

Întreprinderile și numărul de concedieri			
CONFECCIONES ALBAIDA, S.L.	11	SOCIEDAD COOPERATIVA VALENCIANA LTA.T.ASDO. DISTRITO 11	5
CONFECCIONES BELMAY, S.L.	2	SONIBE SC	1
CONFECCIONES ENSAYO TEXTIL, S.L.	2	TAPICERIAS, S.A.	7
CONFECCIONES RIO SOT, S.L.	8	TAPIRELAX SA	1
CORDISPLAY TECNOLOGIC, S.L.	5	TAPIZADOS NOVA LINEA, S.L.	1
CREVILLENTE INDUSTRIAL, S.A.	1	TEDESVAN, S.A.	1
CUERDAS Y REDES ILLAN & ESTAN, S.L.	4	TEJIDO DE SEDA CAMILO MIRALLES, S.L.	2
DIMAS, S.A.	44	TEJIDOS DOBELTEX S.L.	1
DISEDIS, S.L.	1	TEJIDOS REINA, S.A.	2
DISEÑOS JUANMI, SL	5	TEJIDOS ROYO, S.L.	17
DISEÑOS MEDI, S.L.	1	TEXTILES 9463 CALERO SL	1
EDUARDO GÓMEZ PASTOR	18	TEXTILES ATHENEA, S.A.	13
ENCOTOR, S.A.	1	TEXTILES BERBEL, S.L.	1
ESTAMPADOS ELCHE SL	2	TEXTILES MONTCABRER, S.A.	1
FABRICA DE TAPICERIA, S.L.	5	TEXTILS MORA, S.A.L.	4
FINITEXTIL, S.L.	5	TEXTISOL, S.L.	2
FLAT WOVEN, S.L.	2	TINTES BOLTA, S.A.	4
FLEXOTEX, S.A.	1	TOALLAS LA BRUJA, S.A.	1
FRANCES TEXTIL, S.L.	1	TRANSPORTES Y SERVICIOS MONLLOR, S.L.	3
GINES CORTINAS, S.L.	1	TRAVEL-FIL,S.L.	1
GLOBALTEX HOME, S.L.	1	TRENZADOS DAI SL	1
GONZALO FERRI, S.A.	2	TRENZAFIL SL	2
HICORRED, S.L.	1	TRITURADOS CORREAL, S.L.	1
HIJOS DE ANTONIO FERRE, S.A.	1	TUTTO PICCOLO, S.A.	1
HIJOS DE ROQUE MONLLOR, S.L.	7	UBESOL, S.L.	1
HILATURAS CANALENSES SAL	1	UNITEX ALFOMBRAS 14, S.L.	1
HILATURAS FERRE, S.A.	1	VANGUARDIA TEXTIL S.L.	1
INCOR CORTE INDUSTRIAL DE TEJIDOS, S.L.U.	1	VIATEX, S.L.	2
INDUSTRIAS TEXTILES COPATEX, S.L.	4	VICENTE BARCELO VAÑO, SL	2
JOAQUIN MOLTO, S.A.	1	VICENTE SEMPERE, S.L.	9
JOSE ANTONIO GARCIA BORNAY	1	WINTEX, S.A.	3
JOSE ANTONIO REIG FERRANDIZ	1	YEBANE ESPAÑOLA, S.A.	2
JOSE LUIS AVELLAN BLANES, S.L.	1	ZORQUESA, S.L.	2
JOVERTEXT, S.A.	3		
<b>Număr total de întreprinderi:</b> <b>143</b>		<b>Număr total de concedieri: 544</b>	

11. Defalcarea în funcție de lucrătorii vizați este următoarea:

<b>Categorie</b>	<b>Număr</b>	<b>Procentaj</b>
Bărbați	216	61,7
Femei	134	38,3
Cetățeni ai UE	346	98,9
Cetățeni din afara UE	4	1,1
Cu vârste cuprinse între 15 și 24 de ani	2	0,6
Cu vârste cuprinse între 25 și 54 de ani	269	76,9
Cu vârste cuprinse între 55 și 64 de ani	75	21,4
Cu vârste de peste 64 de ani	4	1,1

12. Patru dintre lucrătorii vizați sunt persoane cu handicap.

13. În ceea ce privește categoriile profesionale, defalcarea este următoarea:

<b>Categorie</b>	<b>Număr</b>	<b>Procentaj<sup>6</sup></b>
Personal de conducere	6	1,6
Tehnicienii	33	9,5
Funcționari	37	10,6
Meșteșugari și lucrători în meserii de tip artizanal	56	16,1
Operatori de utilaje	182	52,1
Muncitori necalificați	26	7,3
Altele	10	2,7

14. Defalcarea în funcție de nivelul de educație<sup>7</sup> este următoarea:

<b>Nivel de educație</b>	<b>Număr</b>	<b>Procentaj<sup>8</sup></b>
Învățământ de bază (până la finalizarea învățământului obligatoriu)	280	79,9
Învățământ secundar superior	31	8,8
Învățământ terțiar	30	8,6
Alte forme de învățământ (învățământ nonformal)	3	0,9
Persoane care nu au urmat nicio formă de învățământ sau care au abandonat timpuriu școala	6	1,7

15. Aceleași procente pot fi constatate dacă sunt luați în considerare cei 544 de lucrători concediați în totalitate.

16. În conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, Spania a confirmat faptul că s-a aplicat o politică de egalitate între femei și bărbați, precum și

<sup>6</sup> Totalul nu corespunde din cauza rotunjirii.

<sup>7</sup> Categoriile bazate pe Clasificarea Internațională Standard a Educației (ISCED-97).

<sup>8</sup> Totalul nu corespunde din cauza rotunjirii.



de nediscriminare și că aceasta se va aplica în continuare pe parcursul diferitelor etape de punere în aplicare a FEG și, în special, în cursul accesului la contribuția financiară a FEG.

### **Descrierea teritoriului vizat, a autorităților competente și a părților interesate**

17. Teritoriul afectat de concedieri se află în regiunea NUTS II Comunidad Valenciana și este concentrat, în special, în 5 „comarcas” (echivalentul aproximativ al unui județ) situate de o parte și de alta a delimitării între provinciile Alicante și Valencia, clasificate NUTS III.
18. Din totalitatea întreprinderilor spaniole, 11,5% sunt implantate în Comunidad Valenciana. În această regiune, sectorul manufacturier reprezintă 26% din ocuparea forței de muncă, în timp ce sectorul serviciilor reprezintă 60 %, construcțiile 10 %, iar sectorul primar 4 %. Modelul economic din Comunidad Valenciana se caracterizează prin prezența ridicată a întreprinderilor mici și mijlocii specializate mai ales în producția de mobilă, de încălțăminte, de textile, de ceramică și de jucării. Aceste industrii sunt concentrate în districte situate în jurul unui număr limitat de municipalități.
19. Principalele părți interesate sunt *Generalitat Valenciana* (guvernul autonom al Comunității Valenciene) și, mai ales, SERVEF (serviciul public de ocupare a forței de muncă al guvernului autonom), *Consortio del Pacto Territorial por el Empleo del Valle del Vinalopó* (grupul pactului teritorial pentru ocuparea forței de muncă în valea Vinalopó)<sup>9</sup>, sindicate: UGT-PV, CCOO-PV, FIA-UGT și FITEQA-CCOO-PV<sup>10</sup>, Confederația organizațiilor întreprinderilor din regiunea autonomă Valencia (CIERVAL) și Asociația întreprinderilor textile din Comunidad Valenciana (ATEVAL).

### **Impactul preconizat al concedierilor în ceea ce privește ocuparea forței de muncă la nivel local, regional sau național**

20. Numărul concedierilor din sectorul textil în Comunidad Valenciana, care a rămas relativ stabil și s-a încadrat într-o tendință de scădere în timpul perioadei 2005-07, a crescut cu 40,61% în următorii doi ani (2008-09). Sectorul textilelor reprezintă 4,8% din ocuparea forței de muncă în sectorul manufacturier din regiune.
21. Impactul acestor concedieri la nivel local este semnificativ din cauza faptului că sectorul este concentrat în puține zone. Activitatea din domeniul textilelor în Comunidad Valenciana (care reprezintă 30% din ocuparea forței de muncă în sectorul textilelor din Spania) este localizată în districte industriale în care acest sector este predominant. Șapte județe, aproape toate învecinate (Vall d'Albaida, L'Alcoia, El Comtat, La Costera, Alt Vinalopó, Baix Vinalopó și Baix Segura),

---

<sup>9</sup> Acest grup este format din primarii localităților Villena, Novelda, Salinas, La Algueña, Aspe și Monforte de Cid, dintr-un reprezentant al parteneriatului municipalităților din Valea Vinalopó, din sindicate și organizații profesionale la nivel local.

<sup>10</sup> *Unión General de Trabajadores del País Valenciano* (UGT-PV), *Comisiones Obreras del País Valenciano* (CC.OO.-PV), *Federación de Industrias afines de la Unión General de Trabajadores* (FIA UGT) și *Federación de Industrias del Textil, Piel, Químicas y Afines de Comisiones Obreras* (FITEQA-CC.OO.-PV).

reprezintă 75,2% din ocuparea forței de muncă în sectorul textilelor în Comunitad Valenciana.

22. În cele cinci municipalități<sup>11</sup> care au fost cele mai afectate de concedieri în urma crizei din sectorul textilelor, concedierile vizate de această cerere reprezintă 35,13% din creșterea șomajului în sectorul manufacturier în timpul perioadei de referință (aprilie 2009-ianuarie 2010).
23. În mod tradițional, principalele sectoare economice din regiunea Alicante (clasificată NUTS III) au fost fabricarea încălțămintei, pielăria, textilele și marmura. Cu toate acestea, industria încălțămintei și industria pielăriei au întâmpinat dificultăți în ultimii ani, în special din cauza concurenței reprezentate de încălțămintea asiatică și de alte produse asiatice din piele. Industria marmurei – considerată în acești ani ca fiind un sector sigur – suportă, de asemenea, consecințele crizei economice și financiare recente. În urma concedierilor din sectorul pietrei naturale din Comunitad Valenciana, Spania a prezentat încă o cerere<sup>12</sup>, în martie 2010, pentru o contribuție financiară din FEG destinată lucrătorilor respectivi.

**Pachet coordonat de servicii personalizate care vor fi finanțate și o defalcare a costurilor estimate, inclusiv complementaritatea cu acțiunile finanțate prin fondurile structurale**

24. Sunt propuse următoarele măsuri, care sunt combinate toate pentru a forma un pachet coordonat de servicii personalizate destinate să reintegreze lucrătorii pe piața muncii.

**Activități pregătitoare și de însoțire**

- Sesiuni de primire: prima măsură oferită tuturor celor 350 de participanți include informarea acestora cu privire la competențele și formarea profesională necesară, programele de formare disponibile și programele de sprijin în vederea uceniciei, precum și cu privire la alocații și stimulente.
- Orientare: aceasta presupune stabilirea profilului lucrătorilor, precum și conceperea, punerea în aplicare și urmărirea sprijinului personalizat, inclusiv tutoratul. Pe durata punerii în aplicare a FEG, tutoratul va asigura ajustarea pachetelor de măsuri, dacă este necesar.

**Formare profesională**

- Formare de bază care se desfășoară înaintea dobândirii unor competențe noi: participanții vor beneficia de o formare de bază în domeniul TIC, de căutarea activă a unui loc de muncă, de consolidarea încrederii în sine și de dobândirea unor competențe antreprenoriale de bază.
- Formare în materie de competențe profesionale: beneficiarii acestei măsuri vor fi formați în ceea ce privește competențele profesionale căutate în momentul de față. Formarea cu caracter teoretic va fi urmată de un stagiul remunerat (320 EUR pe lună pentru fiecare participant). Aproximativ 24% din lucrătorii vizați vor beneficia de această măsură.

---

<sup>11</sup> Albaida, Ontinyent, Cocentaina, Muro d'Alcoi și Alcoi.

<sup>12</sup> Cererea EGF/2010/005 ES/Comunitad Valenciana-Piatră naturală.

- Formare în vederea dezvoltării competențelor: participanții vor fi formați într-unul din domeniile de specializare ale INEM (serviciul public național pentru ocuparea forței de muncă). Această formare este programată a fi mai scurtă decât formarea în materie de competențe profesionale, deoarece participanții vor fi formați pentru a-și consolida sau pentru a-și dezvolta competențele preexistente. Lucrătorilor li se va oferi posibilitatea de a completa formarea teoretică cu un stagiul remunerat, deși înscrierea la acest stagiul nu va fi obligatorie pentru participanții la această măsură. Aproximativ 24% din lucrătorii vizați vor beneficia de această măsură.
- Formare pentru calificarea lucrătorilor în domeniul asistenței: pe teritoriul afectat de concedieri, cererea de lucrători calificați în domeniul asistenței este în creștere. Conținutul formării va fi discutat cu serviciile sociale la nivel local pentru a fi mai bine acoperite așteptările și nevoile orașelor respective. Formarea va include atât cursuri cu caracter teoretic, cât și cursuri practice (în întreprindere). Acestea din urmă vor fi organizate în grupuri mici pentru a permite o monitorizare mai bună a formării practice. Aproximativ 10 % din lucrătorii vizați vor beneficia de această măsură.
- Formare cu privire la dezvoltarea personală și introducerea în antreprenoriat: aceste cursuri sunt destinate lucrătorilor ale căror profiluri îi recomandă drept candidați pentru posturi de cadre intermediare de conducere sau pentru antreprenoriat. Ei vor fi formați în domenii precum valorile întreprinderii și valorile personale, gestionarea eficientă a schimbării, marketing și inovare ca strategie de dezvoltare, inteligența emoțională etc. Lucrătorilor care doresc să pună bazele propriei întreprinderi, le vor fi propuse activități specifice de formare care vor combina formarea clasică (referitoare la aspecte precum planificarea, realizarea studiilor de fezabilitate, pregătirea unui plan de afaceri etc.) cu utilizarea unui program de simulare care le va permite participanților să simuleze procese decizionale legate de înființarea unei întreprinderi.

### **Promovarea antreprenoriatului**

- Consiliere cu privire la proiecte și inițiative: aceasta are ca scop elaborarea, realizarea și orientarea proiectelor viabile de creare a unei întreprinderi sau de desfășurare a unei activități independente. Tutorii vor încerca, de asemenea, să găsească posibilități de desfășurare a unei activități independente în cadrul și în afara județului și le vor prezenta participanților la această măsură.
- Însoțire în scopul creării unei întreprinderi: această măsură vizează sprijinirea lucrătorilor concediați care intenționează să își creeze propria lor întreprindere. Este vorba despre un tutorat personalizat pe parcursul întregului proces de înființare a întreprinderii (identificarea unei idei de afaceri, analiza fezabilității și asistență în cadrul elaborării unui plan de afaceri) și despre acordarea de sprijin cu privire la formalitățile administrative.
- Sprijin logistic și financiar: această măsură se referă la strângerea de fonduri și la acordarea de sprijin privind cerințele administrative necesare pentru solicitarea cu succes a stimulentei în vederea înființării unei întreprinderi. Tutorii vor monitoriza, de asemenea, evoluția economică a inițiativelor de creare a întreprinderilor în vederea anticipării dificultăților viitoare și a propunerii unor soluții posibile.

### **Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă**

- Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă: această măsură presupune căutarea intensivă a unui loc de muncă, inclusiv o cercetare atât pasivă, cât și activă a șanselor de ocupare a unui loc de muncă la nivel local și regional, în special în cadrul activităților economice emergente favorabile desfășurării unei activități independente și al noilor specializări în sectorul textilelor. În scopul furnizării unor instrumente online care să ajute lucrătorii în căutarea individuală a unui loc de muncă, a fost creat un site web. Site-ul va fi structurat în funcție de trei secțiuni: informații generale, activități de formare și o secțiune restricționată cu instrumente online, precum un program informatic de simulare în ceea ce privește crearea unei întreprinderi.

### Stimulente

- Stimularea participării: pentru a fi încurajată participarea la măsuri, lucrătorii vor primi o sumă forfetară de 350 EUR pentru participarea lor la un pachet de măsuri personalizat.
  - Alocație de mobilitate: lucrătorii care participă la aceste măsuri vor primi o alocație de mobilitate de până la 500 EUR, drept contribuție la cheltuielile lor de deplasare. Din cauza absenței unui sistem de transport public între localități, va trebui ca participanții să își folosească propriul vehicul pentru a face naveta din orașul lor de reședință până în orașul în care se vor desfășura măsurile.
  - Stimulente pentru plasarea personalului concediat: o subvenție salarială de 350 EUR pe lună pe o perioadă de maximum șapte luni va fi plătită lucrătorilor care revin pe piața forței de muncă ca angajați sau ca lucrători care desfășoară o activitate independentă.
  - Sprijin pentru înființarea propriei întreprinderi: lucrătorii care pun bazele propriei lor întreprinderi vor primi până la 3 000 EUR pentru acoperirea costurilor de înființare.
25. Cheltuielile pentru punerea în aplicare a FEG, care sunt incluse în cerere în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, acoperă activitățile de gestionare și control, precum și cele legate de informare și publicitate.
26. Serviciile personalizate prezentate de autoritățile spaniole sunt măsuri active pe piața forței de muncă în cadrul acțiunilor eligibile definite la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006. Autoritățile spaniole estimează costurile totale ale acestor servicii la 3 028 409 EUR, iar costurile pentru punerea în aplicare a FEG la 140 000 EUR (= 4,42% din suma totală). Contribuția totală solicitată de la FEG este de 2 059 466 EUR (65% din costurile totale).

Acțiuni	Numărul estimat al lucrătorilor vizați	Costul estimat pe lucrător vizat (în EUR)	Costuri totale (cofinanțare prin FEG și la nivel național) (în EUR)
<b>Servicii personalizate</b> [articolul 3 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006]			
<b>1. Activități pregătitoare și de însoțire</b>	350	116	40 600

Acțiuni	Numărul estimat al lucrătorilor vizați	Costul estimat pe lucrător vizat (în EUR)	Costuri totale (cofinanțare prin FEG și la nivel național) (în EUR)
1.1 <u>Sesiune de primire</u> ( <i>Servicio de acogida</i> )			
1.2. <u>Orientare</u> ( <i>Servicio de orientación</i> )	350	574	200 900
<b>2. Formare profesională</b>			
2.1. <u>Formare de bază</u> ( <i>Cursos básicos</i> )	210	571	119 910
2.2 <u>Formare în materie de competențe profesionale</u> ( <i>Formación e inserción laboral</i> )	84	5 085	427 140
2.3 <u>Formare în vederea dezvoltării competențelor</u> ( <i>Formación para el empleo</i> )	84	3 208	269 472
2.4 <u>Formare pentru calificarea lucrătorilor în domeniul asistenței</u> ( <i>Talleres sociales</i> )	36	2 292	82 512
2.5 <u>Formare cu privire la dezvoltarea personală și introducerea în antreprenoriat</u> ( <i>Formación en competencias transversales</i> )	95	1 895	180 025
2.6 Stagii	96	900	86 400
<b>3. Promovarea antreprenoriatului</b>			
3.1 <u>Consiliere cu privire la proiecte și inițiative</u> ( <i>Servicio de proyectos e iniciativas</i> )	100	1 760	176 000
3.2 <u>Însoțire în scopul creării unei întreprinderi</u> ( <i>Servicio de asesoría al emprendedor</i> )	60	2 920	175 200
3.3 <u>Sprijin logistic și financiar</u> ( <i>Servicio logístico y financiero</i> )	40	4 730	189 200
<b>4. Asistență în vederea căutării intensive a unui loc de muncă</b> ( <i>Servicio de apoyo a la inserción</i> )	350	1 273	445 550
<b>5. Stimulente</b>			
5.1. <u>Stimulente de participare</u> ( <i>Incentivos a la participación</i> )	350	350	122 500
5.2. <u>Alocație de mobilitate</u>	100	500	50 000

Acțiuni	Numărul estimat al lucrătorilor vizați	Costul estimat pe lucrător vizat (în EUR)	Costuri totale (cofinanțare prin FEG și la nivel național) (în EUR)
<i>(Ayudas a la movilidad)</i>			
5.3 <u>Stimulente pentru plasarea personalului concediat</u> <i>(Incentivos a la colocación)</i>	140	2 450	343 000
5.4 <u>Sprijin pentru înființarea propriei întreprinderi</u> <i>(Ayudas a la creación de empresas)</i>	40	3 000	120 000
<b>Subtotal servicii personalizate</b>			3 028 409
<b>Cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG</b> [articolul 3 al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006]			
Gestiune			60 000
Informare și publicitate			40 000
Activități de control			40 000
Subtotal cheltuieli pentru punerea în aplicare a FEG			140 000
<b>Total costuri estimate</b>			<b>3 168 409</b>
<b>Contribuție din FEG (65 % din costurile totale)</b>			<b>2 059 466</b>

27. Autoritățile spaniole confirmă faptul că măsurile descrise mai sus sunt complementare cu acțiunile finanțate de Fondurile structurale și că sunt instituite măsuri pentru evitarea dublei finanțări.
28. Obiectivele principale ale programelor operaționale ale FSE pe 2007-13 pentru Comunidad Valenciana sunt promovarea învățării de-a lungul vieții în rândul lucrătorilor și reducerea riscului de abandon școlar timpuriu, cu o atenție specială acordată persoanelor celor mai vulnerabile sau persoanelor cu risc de excludere socială, în principal lucrători tineri sau cu vârste de peste 45 de ani, femei sau persoane cu handicap, în timp ce măsurile FEG vor fi axate pe lucrătorii concediați dintr-un teritoriu foarte specializat în domeniul textilelor, fără restricții legate de vârstă, educație etc.
29. Urmărirea continuă a acțiunilor FSE și FEG care au scopuri similare și a lucrătorilor în cauză va permite evitarea oricărei suprapuneri între măsurile FSE și FEG.

**Data/datele la care serviciile personalizate pentru lucrătorii afectați au început sau sunt prevăzute să înceapă**

30. Data la care Spania a început să furnizeze lucrătorilor afectați serviciile personalizate incluse în pachetul coordonat propus pentru cofinanțare prin FEG este 15 iunie 2010.

Prin urmare, această dată reprezintă începutul perioadei de eligibilitate pentru orice asistență care ar putea fi acordată din FEG.

### **Proceduri de consultare a partenerilor sociali**

31. Partenerii sociali au fost consultați pe durata pregătirii pachetului coordonat de măsuri. Cererea propusă a fost discutată la reuniunile din 28 ianuarie 2010 și 24 februarie 2010 cu partenerii sociali: SERVEF (serviciul public de ocupare a forței de muncă al guvernului autonom); organizații ale angajatorilor: CIERVAL și ATEVAL; principalele sindicate, UGT și CCOO, precum și reprezentanții consiliilor municipale ale localităților Ontinyent și Alcoi. În cadrul primei reuniuni, proiectul a fost prezentat partenerilor sociali și au fost înființate două comitete: comitetul de direcție și comitetul tehnic. În cadrul celei de-a doua reuniuni a fost stabilit planul de acțiune pentru fiecare comitet și au fost distribuite rolurile și sarcinile.
32. Autoritățile spaniole au confirmat că cerințele legislației naționale și ale legislației comunitare privind concedierile colective au fost respectate.

### **Informații cu privire la acțiunile obligatorii în temeiul legislației naționale sau al convențiilor colective**

33. În ceea ce privește îndeplinirea criteriilor stabilite la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006, în cererea lor, autoritățile spaniole:
  - au confirmat că măsurile care țin de responsabilitatea societăților în temeiul legislației naționale sau al convențiilor colective nu vor fi înlocuite de contribuția financiară din partea FEG;
  - au demonstrat că acțiunile respective oferă sprijin lucrătorilor individuali și nu urmează să fie folosite pentru restructurarea societăților sau a sectoarelor de activitate;
  - au confirmat faptul că acțiunile eligibile menționate anterior nu beneficiază de asistență din cadrul altor instrumente financiare comunitare.

### **Sisteme de gestionare și de control**

34. Spania a comunicat Comisiei faptul că aceleași organisme care asigură gestionarea și controlul finanțării din FSE vor gestiona și controla această contribuție financiară. Direcția generală pentru afaceri economice a Ministerului Regional al Finanțelor și Ocupării Forței de Muncă al regiunii Comunidad Valenciana va fi organismul intermediar al autorității de gestionare.

### **Finanțare**

35. În baza cererii înaintate de Spania, contribuția propusă din FEG pentru pachetul coordonat de servicii personalizate este de 2 059 466 EUR, reprezentând 65% din costurile totale. Ajutorul propus de Comisie în cadrul acestui fond se bazează pe informațiile furnizate de Spania.
36. Având în vedere cuantumul maxim al unei contribuții financiare care poate fi acordată din FEG, în temeiul articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr.

1927/2006, precum și posibilitățile de realocare a creditelor, Comisia propune mobilizarea FEG pentru suma totală menționată mai sus, care să fie înscrisă în rubrica 1a din cadrul financiar.

37. Cuantumul propus al contribuției financiare va lăsa mai mult de 25 % din suma maximă anuală rezervată disponibilă pentru FEG în vederea unor alocări în perioada ultimelor patru luni ale anului, conform dispozițiilor articolului 12 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.
38. Prin prezentarea acestei propuneri de mobilizare a FEG, Comisia inițiază procedura simplificată de discuție trilaterală, astfel cum se prevede la punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006, în vederea obținerii acordului celor două componente ale autorității bugetare cu privire la necesitatea utilizării FEG și cu privire la suma solicitată. Comisia invită prima dintre cele două componente ale autorității bugetare care ajunge la un acord, la nivelul politic corespunzător, cu privire la proiectul de propunere de mobilizare, să informeze cealaltă componentă și Comisia în legătură cu intențiile sale. În cazul în care una dintre cele două componente ale autorității bugetare nu este de acord cu această propunere, se va organiza o reuniune formală trilaterală.
39. Comisia prezintă separat o cerere de transfer în vederea înscrierii în bugetul 2010 a unor credite de angajament și de plată specifice, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006.

#### **Originea creditelor de plată**

40. În stadiul actual de execuție, se preconizează că, anul acesta, creditele de plată disponibile în 2010 în cadrul liniei bugetare 01.0404 „Program-cadru pentru competitivitate și inovație – Program pentru inovație și spirit antreprenorial” nu vor fi utilizate în întregime.
41. Această linie cuprinde cheltuielile legate de punerea în aplicare a instrumentului financiar aferent programului menționat, al cărui obiectiv principal este facilitarea accesului IMM-urilor la finanțare. Există un anumit decalaj temporal între transferurile în conturile fiduciare gestionate de Fondul european de investiții și plățile în favoarea beneficiarilor. Criza financiară are un efect important asupra previziunilor în materie de plăți pentru anul 2010. Prin urmare, pentru a se evita soldurile excesive în conturile fiduciare, metoda de calculare a creditelor de plată a fost revizuită pentru a lua în considerare plățile preconizate. Prin urmare, suma de 2 059 466 EUR poate fi pusă la dispoziție pentru transfer.



**DECIZIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI**

**privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cererea EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana – Textile, Spania)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară<sup>13</sup>, în special punctul 28,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare<sup>14</sup>, în special articolul 12 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene<sup>15</sup>,

întrucât:

- (1) Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) a fost creat pentru a oferi sprijin suplimentar lucrătorilor concediați ca urmare a schimbărilor majore din structura comerțului mondial generate de globalizare și pentru a-i ajuta să se reintegreze pe piața forței de muncă.
- (2) Domeniul de aplicare a FEG a fost extins pentru cererile depuse începând cu 1 mai 2009, pentru a include acordarea de sprijin lucrătorilor concediați ca urmare directă a crizei financiare și economice mondiale.
- (3) Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 permite mobilizarea FEG în limita unui plafon anual de 500 de milioane EUR.
- (4) La 22 martie 2010, Spania a prezentat o cerere de mobilizare a FEG, având în vedere concedierile din 143 de întreprinderi a căror activitate se încadrează în sectorul NACE a doua revizuire diviziunea 13 (Fabricarea produselor textile) dintr-o singură regiune NUTS II, Comunidad Valenciana (ES52), și a completat-o cu informații suplimentare până la 17 iunie 2010. Această cerere îndeplinește condițiile pentru stabilirea contribuțiilor financiare, astfel cum sunt prevăzute la articolul 10 din Regulamentul

---

<sup>13</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>14</sup> JO L 406, 30.12.2006, p. 1.

<sup>15</sup> JO C [...], [...], p. [...].

(CE) nr. 1927/2006. În consecință, Comisia propune mobilizarea unei sume de 2 059 466 EUR.

- (5) În consecință, ar trebui mobilizat FEG în vederea acordării unei contribuții financiare ca răspuns la cererea depusă de Spania,

DECID:

*Articolul 1*

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010, se mobilizează Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) pentru alocarea sumei de 2 059 466 EUR, sub formă de credite de angajament și credite de plată.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles/Strasbourg,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*